MO-2 Multi Overtone **Owner's Manual** English BOSS

* 5 1 0 0 0 3 1 7 5 2 - 0 1 *

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES" (supplied on a separate sheet). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit.
Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, this manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.
A battery was installed in the unit before it left the factory. The life of this battery may be limited, however, since its primary purpose was to enable testing.

## Main Features

The MO-2 is a new type of effect that makes your sound richer by generating new overtones.
You can enjoy this effect not only with single notes but also when playing chords, and it works well with both clean and distorted sound.
A detune control adds even more richness, and the stereo output makes your sound enjoyably spacious.

Incorrect handling of batteries can cause leakage, overheating, fire, or explosion. Before use, you must read and strictly observe all of the precautions that accompany the batteries.

## Panel Descriptions

**AC Adaptor Jack**
Accepts connection of an AC Adaptor (PSA series; optional). By using an AC Adaptor, you can play without being concerned about how much battery power you have left.

* **Use only the specified AC adaptor (PSA series; optional), and connect it to an AC outlet of the correct voltage. Do not use any other AC adaptor, since this may cause malfunction.**
* **If the AC adaptor is connected while power is on, the power supply is drawn from the AC adaptor.**
* **We recommend that you keep batteries installed in the unit even though you'll be powering it with the AC adaptor. That way, you'll be able to continue a performance even if the cord of the AC adaptor gets accidently disconnected from the unit.**

AC Adaptor (PSA series: optional)

**CHECK Indicator**
Shows whether the effect is on or off, and also doubles as the battery check indicator. The indicator lights when the effect is on.

* **If you're powering the unit with a battery and the CHECK indicator goes dim—or doesn't light at all—when you try to turn the effect on, the battery is near depletion and should be replaced. For instructions on changing the battery, refer to "Changing the Battery."**
* **The CHECK indicator shows whether the effect is being applied or not. It does not indicate whether the power to the device is on or not.**

**BALANCE Knob**
Adjusts the output balance between the direct sound and the effect sound.

**MODE Knob**
Selects the type of effect that adds overtones. Higher values (1–3) produce a deeper effect.

**TONE Knob**
Adjusts the brightness of the effect sound. Turning the knob clockwise brightens the sound.

**DETUNE Knob**
Adjusts the depth of the detune effect which adds richness to your sound. Turning the knob clockwise deepens the effect.

**OUTPUT Jacks A (MONO)/B**
These output jacks can be connected to an amplifier or another effects unit.

* **Use the OUTPUT A jack when you want to use monaural output.**

Guitar Amplifier

**INPUT Jack**
Accepts signals coming from a guitar or other musical instrument, or another effects unit.

* **The INPUT jack doubles as the power switch. Power to the unit is turned on when you plug into the INPUT jack; the power is turned off when the cable is unplugged. To prevent unnecessary battery consumption, be sure to disconnect the plug from the INPUT jack when not using the effects unit.**

Electric Guitar

**Thumbscrew**
When this screw is loosened, the pedal will open, allowing you to change the battery.

* **For instructions on changing the battery, refer to "Changing the Battery."**

**Pedal Switch**
This switch turns the effect on/off.

## Precautions When Connecting

* **To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.**
* **Some connection cables contain resistors. Do not use cables that incorporate resistors for connecting to this unit. The use of such cables can cause the sound level to be extremely low, or impossible to hear. For information on cable specifications, contact the manufacturer of the cable.**
* **If you'll be using the MO-2 for an extended time, we recommend that you use an AC adaptor. If you prefer to use a battery, we recommend an alkaline battery.**
* **Raise the amp volume only after turning on the power to all connected devices.**
* **Once the connections have been completed, turn on power to your various devices in the order specified. By turning on devices in the wrong order, you risk causing malfunction and/or damage to speakers and other devices.**

**When powering up:** Turn on the power to your guitar amp last.
**When powering down:** Turn off the power to your guitar amp first.

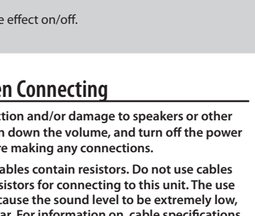
* **This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after power up is required before the unit will operate normally.**
* **When operating on battery power only, the unit's indicator will become dim when battery power gets too low. Replace the battery as soon as possible.**

## Changing the Battery

When the indicator goes dim or no longer lights while the effect is on, it means that the battery must be replaced.
Replace the battery following the steps below.

* **Since this device consumes a considerable amount of power, we recommend that you use an AC adaptor.**
**If using batteries, please use alkaline batteries.**

1. **Hold down the pedal and loosen the thumbscrew, then open the pedal upward.**
   * **The pedal can be opened without detaching the thumbscrew completely.**




2. **Remove the old battery from the battery housing, and remove the snap cord connected to it.**
3. **Connect the snap cord to the new battery, and place the battery inside the battery housing.**
   * **Be sure to carefully observe the battery's polarity (+ versus -).**
4. **Slip the coil spring onto the spring base on the back of the pedal, and then close the pedal.**
   * **Carefully avoid getting the snap cord caught in the pedal, coil spring, and battery housing.**
5. **Finally, insert the thumbscrew into the guide bush hole and fasten it securely.**

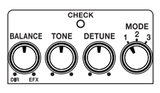
## Specifications

**BOSS MO-2: Multi Overtone**

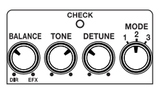
| | |
|---|---|
| **Nominal Input Level** | -20 dBu |
| **Input Impedance** | 1 M ohm |
| **Nominal Output Level** | -20 dBu |
| **Output Impedance** | 1 k ohm |
| **Recommended Load Impedance** | 10 k ohms or greater |
| **Power Supply** | DC 9 V: Carbon-zinc battery (9 V, 6F22)/ Alkaline battery (9 V, 6LR61), AC Adaptor (sold separately) |
| **Current Draw** | 40 mA<br>* **Expected battery life under continuous use:**<br>**Carbon: Approx. 3 hours**<br>**Alkaline: Approx. 10 hours**<br>**These figures will vary depending on the actual conditions of use.** |
| **Dimensions** | 73 (W) x 129 (D) x 59 (H) mm<br>2-7/8 (W) x 5-1/8 (D) x 2-3/8 (H) inches |
| **Weight** | 430 g/1 lb (including battery) |
| **Accessories** | Owner's Manual,<br>Leaflet ("USING THE UNIT SAFELY," "IMPORTANT NOTES," and "Information"),<br>Alkaline battery (9 V, 6LR61) |
| **Option (sold separately)** | AC adaptor (PSA series) |

* **0 dBu = 0.775 Vrms**
* **The battery that was supplied with the unit is for temporary use, intended primarily for testing the unit's operation. We suggest replacing this with an alkaline dry cell.**
* **In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.**

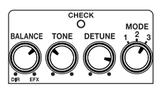
## Setting Samples




MULTI STRING




BRIGHT OVERTONE




ORGAN TONE

Copyright © 2012 BOSS CORPORATION
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of BOSS CORPORATION.
Roland and BOSS are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
Company names and product names appearing in this document are registered trademarks or trademarks of their respective owners.

MO-2 Multi Overtone **取扱説明書** 日本語 BOSS

この機器を正しくお使いいただくために、ご使用前に別紙の『安全上のご注意』と『使用上のご注意』をよくお読みください。
また、この機器の優れた機能を十分ご理解いただくためにも、取扱説明書をよくお読みください。取扱説明書は必要なときにすぐ見ることができるよう、手元においてください。
この機器には、工場出荷時に電池がセットされています。この電池は検査用のため、寿命が短い場合があります。

## 主な特長

新たな倍音を生み出し音に厚みを加える、新次元のエフェクトです。
単音だけでなくコード弾きでも効果を楽しむことができ、クリーン／歪みのどちらのサウンドにもマッチします。
さらに厚みを加えるデチューンと、拡がりのあるエフェクトを楽しめるステレオ出力も装備しています。

電池は、間違った使いかたをすると、液もれ、発熱、発火、破裂などの危険があります。ご使用の前に、電池に付属の注意事項を必ず最後まで読み、注意事項を守って正しくお使いください。

## 各部の名称とはたらき

**AC アダプター端子**
AC アダプター（PSA-100：別売）を接続する端子です。AC アダプターを使用すれば、電池切れの心配をせずに長時間の演奏ができます。

※ **AC アダプターは、必ず指定のもの（PSA-100：別売）を、AC100V の電源で使用してください。**
※ **電池が入っている状態で AC アダプターを接続すると、電源は AC アダプター側から供給されます。**
※ **AC アダプターを使用する場合でも電池を入れておくと、万一製品本体から AC アダプターのコードが抜けても演奏が続けられます。**

AC アダプター（PSA-100：別売）

**CHECK（チェック）インジケーター**
エフェクト・オン／オフの表示と、バッテリー・チェックの機能を備えたインジケーターです。
エフェクト・オン時に点灯して、エフェクト・オン／オフの確認ができます。

※ **インジケーターが暗くなったり点灯しなくなったりしたときは、電池が消耗していますので、新しい電池と交換してください。交換方法については、『電池交換のしかた』をご覧ください。**
※ **CHECK インジケーターはエフェクト・オン／オフを表すインジケーターです。電源のオン／オフの表示ではありません。**

**BALANCE（バランス）つまみ**
ダイレクト音とエフェクト音の出力バランスを調節します。

**MODE（モード）つまみ**
倍音を付加する効果の種類を選びます。数字（1 ～ 3）が大きいほど効果が深くなります。

**TONE（トーン）つまみ**
エフェクト音の明るさを調節します。右に回すほど明るいサウンドになります。

**DETUNE（デチューン）つまみ**
音に厚みを加えるデチューン効果の深さを調節します。右に回すほど深くなります。

**OUTPUT（アウトプット）端子　A（MONO）／B**
アンプや他のエフェクターに接続する出力端子です。

※ **モノラルで使用するときは OUTPUT A 端子をご使用ください。**

ギター・アンプ

**INPUT（インプット）端子**
エレクトリック・ギターをはじめ、他の楽器やエフェクターからの出力を接続する端子です。

※ **INPUT 端子は、 電源スイッチも兼ねています。接続プラグを INPUT 端子に差し込むと電源がオンになり、抜くとオフになります。MO-2 を使用しないときは、INPUT 端子に接続しているプラグを抜いてください。**

エレクトリック・ギター

**サム・スクリュー**
このサム・スクリューをゆるめるとペダルが開き、電池を簡単に交換できます。

※ **交換方法については、『電池交換のしかた』をご覧ください。**

**ペダル・スイッチ**
エフェクト・オン／オフの切り替えスイッチです。

## 接続時のご注意

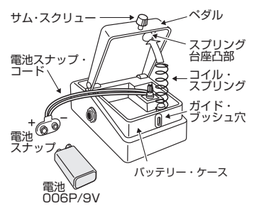
※ **他の機器と接続するときは、誤動作やスピーカーなどの破損を防ぐため、必ずすべての機器の音量を絞った状態で電源を切ってください。**
※ **接続ケーブルには抵抗が入ったものがあります。抵抗入りのケーブルを使用すると音が極端に小さくなったり、まったく聞こえなくなる場合があります。抵抗の入っていない接続ケーブルをご使用ください。他社製の接続ケーブルをご使用になる場合、ケーブルの仕様につきましては、ケーブルのメーカーにお問い合わせください。**
※ **長時間連続して使用する場合は、AC アダプターの使用をお勧めします。電池で使用する場合はアルカリ電池をお勧めします。**
※ **コードの抜き差しは、必ずアンプのボリュームを下げた状態で行ってください。**
※ **正しく接続したら、必ず次の手順で操作してください。手順を間違えると、誤動作をしたりスピーカーなどが破損する恐れがあります。**
**電源を入れるとき：** ギター・アンプなどの電源を最後に入れてください。
**電源を切るとき：** ギター・アンプなどの電源を最初に切ってください。
※ **この機器は回路保護のため、電源をオンしてからしばらくは動作しません。**
※ **電池だけで使用する場合、電池が消耗してくるとインジケーターが暗くなります。早めに電池を交換してください。**

## 電池交換のしかた

エフェクト・オン時に CHECK インジケーターが暗くなったり点灯しなくなったときは、電池が消耗しています。次の手順で電池を交換してください。

※ **この機器は消費電流が大きいため、AC アダプターの使用をお勧めします。電池で使用する場合はアルカリ電池を使用してください。**

1. **ペダル・スイッチを押さえながらサム・スクリューをゆるめて、ペダルを上に開きます。**
   ※ **サム・スクリューは完全に取り外すことなく、ペダルを開けられます。**




2. **バッテリー・ケースから電池を取り出し、電池スナップをはずします。**
3. **新しい電池を電池スナップに接続し、バッテリー・ケースに入れます。**
   ※ **電池の極性（＋／－）を間違えないようにご注意ください。**
4. **コイル・スプリングをペダル裏のスプリング台座凸部に入れ、ペダルを閉じます。**
   ※ **ペダルやコイル・スプリング、バッテリー・ケースなどに、電池スナップ・コードをはさまないようにご注意ください。**
5. **サム・スクリューをガイド・ブッシュ穴に入れ、確実に締めてください。**

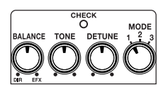
## 主な仕様

**ボス MO-2：マルチ・オーバートーン**

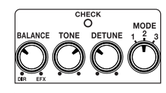
| | |
|---|---|
| **規定入力レベル** | -20dBu |
| **入力インピーダンス** | 1M Ω |
| **規定出力レベル** | -20dBu |
| **出力インピーダンス** | 1k Ω |
| **推奨負荷インピーダンス** | 10k Ω以上 |
| **電源** | DC 9V：マンガン電池（9V 形）／アルカリ電池（9V 形）、AC アダプター（別売） |
| **消費電流** | 40mA<br>※ **連続使用時の電池の寿命（使用状態によって異なります）**<br>**マンガン電池：約 3 時間**<br>**アルカリ電池：約 10 時間** |
| **外形寸法** | 73（幅）× 129（奥行）× 59（高さ）mm |
| **質量** | 430g（乾電池含む） |
| **付属品** | 保証書、取扱説明書、チラシ（安全上のご注意、使用上のご注意、サービスの窓口）、アルカリ電池（9V 形）：本体に接続済み |
| **別売品** | AC アダプター：PSA-100 |

※ 0dBu = 0.775Vrms
※ **付属の電池は動作確認用です。電池の寿命は前記時間より短くなる場合があります。また、交換時にはアルカリ乾電池を推奨します。**
※ **製品の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。**

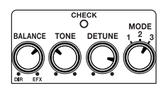
## サンプル・セッティング




マルチ・ストリング




ブライト・オーバートーン




オルガン・トーン

© 2012 ボス株式会社　本書の一部、もしくは全部を無断で複写・転載することを禁じます。
Roland、BOSS は、日本国およびその他の国におけるローランド株式会社の商標または登録商標です。
文中記載の会社名および製品名は、各社の登録商標または商標です。

MO-2 Multi Overtone **Bedienungsanleitung** Deutsch BOSS

Vor dem Betrieb des Gerätes lesen Sie bitte die folgenden aufgeführten Abschnitte sorgfältig durch: „SICHERER BETRIEB DES GERÄTES" und „WICHTIGE HINWEISE" (auf einem gesonderten Blatt beigefügt). Diese Abschnitte enthalten wichtige Informationen zur korrekten Bedienung des Gerätes.
Damit Sie einen vollständigen Überblick über alle Funktionen des Gerätes zu erhalten, sollten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, und verwenden Sie diese zu Referenzzwecken.
Das Gerät wurde mit einer im Gehäuse eingelegten Batterie ausgeliefert. Die Lebensdauer dieser Batterie kann jedoch eingeschränkt sein, da ihr Hauptzweck darin besteht, Produkttests zu ermöglichen.

## Die wichtigsten Features

Der MO-2 ist ein neuartiger Effekt, der zusätzliche Obertöne und damit eine größere Klangfülle erzeugt.
Dieser Effekt ist für einzelne Töne und Akkorde geeignet und ist sowohl für Clean-Sounds als auch verzerrte Sounds anzuwenden.
Der Detune-Effekt erzeugt eine größere Klangbreite, und der Stereoausgang sorgt für ein volles Klangbild im Panorama.

Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien, Akkus oder Akkuladegeräten kann zu Undichtigkeiten, Überhitzung, Feuer und Explosionen führen. Lesen Sie vor der Verwendung alle den Batterien, Akkus oder Akkuladegeräten beigefügten Sicherheitshinweise, und beachten Sie diese genau.

## Beschreibungen zum Bedienfeld

**Netzadapterbuchse**
Ermöglicht den Anschluss eines Netzadapters (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional). Wenn Sie einen Netzadapter benutzen, brauchen Sie sich keine Gedanken über die verbleibende Lebensdauer der Batterie zu machen.

* **Verwenden Sie ausschließlich den passenden Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230, optional), und schließen Sie diesen an eine Netzsteckdose an. Verwenden Sie keinen anderen Netzadapter, da hierdurch Fehlfunktionen auftreten können.**
* **Wenn das Gerät mit angeschlossenem Netzadapter betrieben wird, erfolgt die Stromversorgung über diesen.**
* **Wir empfehlen Ihnen, auch dann eine Batterie im Gerät zu lassen, wenn Sie es mit dem Netzadapter betreiben. Auf diese Weise können Sie einfach weiterspielen, wenn das Kabel des Netzteils versehentlich vom Gerät getrennt wird.**

Netzadapter (PSA-230, optional)

**CHECK-Anzeige**
Anhand dieser Anzeige erkennen Sie, ob der Effekt ein- oder ausgeschaltet ist, und darüber hinaus dient sie als Kontrolle der Batteriespannung. Die Anzeige leuchtet, wenn der Effekt eingeschaltet ist.

* **Wenn Sie das Gerät mit einer Batterie betreiben und die CHECK-Anzeige schwächer wird – oder gar kein Licht zu sehen ist –, sobald Sie versuchen, den Effekt einzuschalten, ist die Batterie fast leer und muss ersetzt werden. Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie".**
* **Die CHECK-Anzeige zeigt an, ob der Effekt angewendet wird oder nicht. Sie zeigt nicht an, ob die Stromversorgung des Gerätes eingeschaltet ist.**

**BALANCE-Regler**
Ermöglicht die Anpassung der Ausgangsbalance zwischen dem direkten Klang und dem Effektklang.

**MODE-Regler**
Bestimmt den Effekttyp für das Hinzufügen der Obertöne. Je höher der Wert (1-3), desto stärker ist dieser Effekt.

**TONE-Regler**
Bestimmt die Klangfarbe des Effektklangs. Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn verstärkt die Klangbrillanz.

**DETUNE-Regler**
Bestimmt die Stärke des Detune-Effekts. Drehen des Reglers im Uhrzeigersinn verstärkt diesen Effekt.

**OUTPUT-Buchsen A (MONO)/B**
Diese Ausgangsbuchsen können mit einem Verstärker oder einem weiteren Effektgerät verbunden werden.

* **Verwenden Sie die Buchse OUTPUT A, wenn Sie ein Monoausgangssignal ausgeben möchten.**

Gitarrenverstärker

**INPUT-Buchse**
Diese Buchse nimmt Signale von einer Gitarre, einem anderen Musikinstrument oder einem vorgeschalteten Effektgerät ab.

* **Die INPUT-Buchse fungiert außerdem als EIN-/AUS-Schalter. Das Gerät schaltet sich ein, wenn Sie ein Kabel an der INPUT-Buchse anschließen, und es schaltet sich aus, sobald Sie das Kabel herausziehen. Ziehen Sie den Stecker aus der INPUT-Buchse, wenn das Effektgerät nicht verwendet wird, um die Batterie zu schonen.**

E-Gitarre

**Schraube**
Wenn Sie diese Schraube lösen, lässt das Pedal sich öffnen, und Sie können die Batterie wechseln.

* **Anweisungen zum Auswechseln der Batterie finden Sie im Abschnitt „Auswechseln der Batterie".**

**Fußtaster**
Dieser Taster schaltet den Effekt ein/aus.

## Vorsichtsmaßnahmen beim Herstellen der Anschlüsse

* **Um Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern oder anderen Geräten zu vermeiden, regeln Sie stets die Lautstärke herunter und schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.**
* **Einige Anschlusskabel enthalten Widerstände. Die Verwendung von Anschlusskabeln mit Widerständen kann dazu führen, dass der Signalpegel sehr niedrig oder sogar unhörbar ist. Für Informationen über die technischen Daten Ihrer Kabel wenden Sie sich an den jeweiligen Hersteller.**
* **Wenn Sie den MO-2 für eine längere Zeit benutzen, wird die Verwendung eines Netzadapters empfohlen. Falls Sie den Betrieb mit Batterie bevorzugen, empfehlen wir eine Alkalibatterie oder einen Akku.**
* **Erhöhen Sie die Lautstärke des Verstärkers erst, nachdem Sie alle angeschlossenen Geräte eingeschaltet haben.**
* **Sobald Sie alle Anschlüsse vorgenommen haben, schalten Sie alle beteiligten Geräte in der angegebenen Reihenfolge ein. Wenn Sie die Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten.**

**Beim Einschalten:** Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuletzt ein.
**Beim Ausschalten:** Schalten Sie den Gitarrenverstärker zuerst aus.

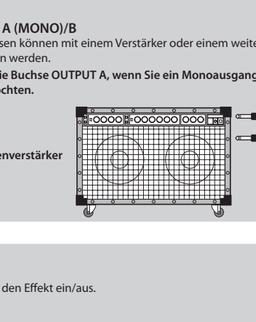
* **Dieses Gerät ist mit einer Schutzschaltung ausgestattet. Nach dem Einschalten entsteht eine Betriebspause von einigen Sekunden bis das Gerät normal arbeitet.**
* **Bei ausschließlichem Batteriebetrieb wird die Anzeige am Gerät zunehmend dunkler, sobald die Batteriespannung zu sehr absinkt. Ersetzen Sie die Batterie dannso bald wie möglich.**

## Auswechseln der Batterie

Wenn die Anzeige bei eingeschaltetem Effekt schwächer wird oder gar kein Licht mehr zu sehen ist, muss die Batterie ersetzt werden. Gehen Sie hierfür wie folgt vor.

* **Wir empfehlen die Verwendung eines Netzadapters. Wenn Sie Batterien verwenden, wird die Verwendung von Alkalibatterien empfohlen.**

1. **Halten Sie das Pedal nach unten gedrückt, und lösen Sie die Schraube, dann lässt sich das Pedal nach oben öffnen.**
   * **Um das Pedal zu öffnen, müssen Sie die Schraube nicht komplett lösen.**




2. **Entnehmen Sie die alte Batterie aus dem Batteriegehäuse, und nehmen Sie das daran befestigte Clipkabel ab.**
3. **Befestigen Sie das Clipkabel an der neuen Batterie, und legen Sie die Batterie in das Batteriegehäuse ein.**
   * **Achten Sie auf die Polarität der Batterie (+ bzw. -).**
4. **Schieben Sie die Spiralfeder auf die Federbasis auf der Unterseite des Pedaldeckels, und schließen Sie das Pedal.**
   * **Achten Sie darauf, dass das Clipkabel nicht im Pedal, in der Spiralfeder oder im Batteriegehäuse eingeklemmt wird.**
5. **Führen Sie die Schraube schließlich in das Führungsloch ein, und drehen Sie sie fest.**

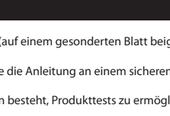
## Technische Daten

**BOSS MO-2: Multi Overtone**

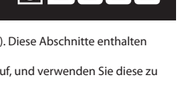
| | |
|---|---|
| **Nomineller Eingangspegel** | -20 dBu |
| **Eingangsimpedanz** | 1 MOhm |
| **Nomineller Ausgangspegel** | -20 dBu |
| **Ausgangsimpedanz** | 1 kOhm |
| **Empfohlene Lastimpedanz** | mindestens 10 kOhms |
| **Stromversorgung** | 9 V Gleichspannung Kohle-Zink-Batterie (9 V, 6F22), Alkalibatterie (9 V, 6LR61), Netzadapter (optional) |
| **Durchflussstrom** | 40 mA<br>* **Voraussichtliche Batterielebensdauer bei Dauernutzung:**<br>**Kohle-Zink-Batterie: 3 Stunden**<br>**Alkalibatterie: 10 Stunden**<br>**Diese Werte variieren in Abhängigkeit von den tatsächlichen Betriebsbedingungen.** |
| **Abmessungen** | 73 (B) x 129 (T) x 59 (H) mm |
| **Gewicht** | 430 g (einschließlich Batterie) |
| **Beigefügtes Zubehör** | Bedienungsanleitung, Faltblatt („SICHERER BETRIEB DES GERÄTES", „WICHTIGE HINWEISE" und „Informationen"), Alkalibatterie (9 V, 6LR61) |
| **Option (separat erhältlich)** | Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230) |

* **0 dBu = 0,775 Vrms**
* **Die mitgelieferte Batterie ist nur zur vorübergehenden Nutzung vorgesehen. Ihr Hauptzweck besteht darin, einen Test des Geräts zu ermöglichen. Es wird empfohlen, sie durch eine Alkalibatterie zu ersetzen.**
* **Änderungen der technischen Daten und des Designs sind möglich und bedürfen keiner vorherigen Ankündigung.**

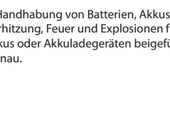
## Einstellungsbeispiele




MULTI STRING




BRIGHT OVERTONE




ORGAN TONE

Copyright © 2012 BOSS CORPORATION
Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf weder ganz noch teilweise ohne schriftliche Genehmigung durch die BOSS CORPORATION reproduziert werden.
Roland und BOSS sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
Alle in diesem Dokument erwähnten Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.

MO-2 Multi Overtone **Mode d'emploi** Français BOSS

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées : « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (fournies sur un document séparé). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil.
En outre, pour être sûr d'avoir bien intégré chacune des fonctionnalités fournies par votre appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Vous devez conserver ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y reporter au besoin.
Une pile a été installée dans l'appareil en sortie d'usine. La durée de vie de cette pile peut être limitée, son principal objectif étant de permettre de tester l'appareil.

## Principales fonctionnalités

Le MO-2 est un nouveau type d'effet qui enrichit le son en créant de nouvelles harmoniques.
Vous pouvez obtenir cet effet sur une note unique ou sur un accord. Il s'applique parfaitement à tous les sons, avec distorsion aussi bien que sans effet.
Une commande de désaccordage ajoute encore un peu plus de richesse et la sortie en stéréo y ajoute de l'amplitude.

Toute utilisation incorrecte des piles, des batteries rechargeables ou du chargeur de batterie peut provoquer une fuite, une surchauffe ou une explosion. Avant utilisation, lisez les précautions fournies avec les piles, les batteries rechargeables et le chargeur et suivez ces instructions.

## Description de l'appareil

**Prise pour adaptateur secteur**
Branchement de l'adaptateur secteur (Série PSA : en option). Avec l'adaptateur secteur, vous pouvez continuer à jouer sans vous soucier de la durée de vie de la pile.

* **Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (Série PSA : en option) et branchez-le sur une prise murale fournissant une tension appropriée. N'utilisez pas d'autre adaptateur, cela risquerait de provoquer des dysfonctionnements.**
* **Si l'adaptateur secteur est branché lorsque l'appareil est allumé, l'adaptateur assure l'alimentation.**
* **Nous vous recommandons de conserver les piles dans l'appareil même lorsque vous le faites fonctionner avec l'adaptateur secteur. Ainsi, vous pourrez continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur se débranche accidentellement de l'appareil.**

Adaptateur secteur (Série PSA : en option)

**Témoin CHECK**
Ce témoin indique si l'effet est activé ou non et sert également de témoin d'usure de la pile. Il s'allume lorsque l'effet est activé.

* **Si l'appareil est alimenté par la pile et que le témoin CHECK baisse d'intensité, ou ne s'allume pas, lorsque vous activez l'effet, la pile est presque déchargée et doit être remplacée. Pour des instructions sur le remplacement de la pile, voir « Remplacement de la pile ».**
* **Le témoin CHECK indique si l'effet est activé ou non. Il n'indique pas si l'appareil est sous tension.**

**Commande BALANCE**
Règle la balance de sortie entre le son direct et le son modifié.

**Commande MODE**
Permet de sélectionner le type d'effet qui ajoute des harmoniques. Une valeur plus élevée (de 1 à 3) produit plus d'effet.

**Commande TONE**
Permet de régler la clarté de l'effet. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la clarté.

**Commande DETUNE**
Permet de régler l'intensité de l'effet de désaccordage, qui ajoute de la richesse au son. Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter l'effet.

**Prises OUTPUT A (MONO)/B**
Ces prises de sortie peuvent être connectées à un amplificateur ou à un autre appareil à effets.

* **Utilisez la prise OUTPUT A lorsque vous voulez une sortie mono.**

Amplificateur de guitare

**Prise INPUT**
Cette prise accepte les signaux provenant d'une guitare, d'un autre instrument ou d'un autre appareil d'effets.

* **La prise INPUT sert également d'interrupteur. L'alimentation de l'appareil est activée lorsque la prise INPUT est branchée et est désactivée dès que le câble est débranché. Afin d'empêcher une usure prématurée de la pile, débranchez le câble de la prise INPUT lorsque vous n'utilisez pas la pédale.**

Guitare électrique

**Vis à main**
Lorsque cette vis est desserrée, la pédale s'ouvre, permettant ainsi le remplacement de la pile.

* **Pour des instructions sur le remplacement de la pile, voir « Remplacement de la pile ».**

**Pédale**
Active et désactive l'effet.

## Précautions lors du branchement

* **Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les enceintes ou autres équipements, diminuez toujours le volume et mettez tous les appareils hors tension avant d'effectuer les connexions.**
* **Certains câbles contiennent des résistances. L'utilisation de câbles de connexion avec résistances peut diminuer le volume des appareils connectés et les rendre inaudibles. Pour plus d'informations sur les spécifications de câble, prenez contact avec le fabricant du câble.**
* **Si vous utilisez la MO-2 pendant une période prolongée, nous vous recommandons d'utiliser l'adaptateur secteur. Si vous préférez utiliser une pile, nous recommandons l'utilisation de piles alcalines.**
* **N'augmentez le volume de l'amplificateur qu'après avoir mis sous tension tous les appareils qui y sont branchés.**
* **Une fois les branchements effectués, mettez sous tension vos appareils dans l'ordre indiqué. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou des dommages aux enceintes et aux autres appareils.**

**Lors de la mise sous tension :** mettez sous tension l'amplificateur de votre guitare en dernier.
**Lors de la mise hors tension :** mettez hors tension l'amplificateur de votre guitare en premier.

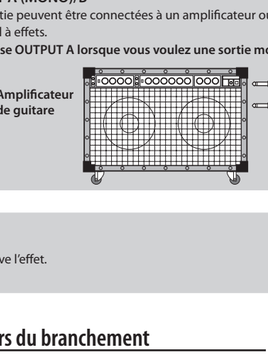
* **Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Après la mise sous tension, un bref laps de temps (quelques secondes) doit s'écouler avant que l'appareil ne fonctionne correctement.**
* **Lors du fonctionnement sur pile, le témoin de l'appareil s'estompe lorsque la pile est déchargée. Remplacez la pile dès que possible.**

## Remplacement de la pile

Lorsque le témoin est faible ou ne s'allume plus lorsque l'effet est activé, la pile doit être remplacée. Remplacez la pile comme expliqué dans la procédure ci-dessous.

* **Comme cet appareil consomme beaucoup, nous vous recommandons d'utiliser un adaptateur.**
**Si vous utilisez des piles, utilisez des piles alcalines.**

1. **Tenez la pédale et dévissez la vis à main, puis ouvrez la pédale.**
   * **La pédale peut être ouverte sans complètement retirer la vis.**




2. **Sortez la pile du compartiment et détachez le câble de connexion.**
3. **Branchez le câble sur la nouvelle pile et placez la pile dans le compartiment.**
   * **Respectez bien la polarité des bornes de la pile (+ et -).**
4. **Faites glisser le ressort sur sa base à l'arrière de la pédale, puis refermez la pédale.**
   * **Assurez-vous de ne pas coincer le câble de connexion dans la pédale, dans le ressort ou dans le compartiment de la batterie.**
5. **Enfin, insérez la vis dans son logement et serrez-la.**

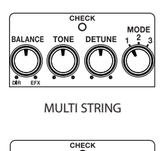
## Fiche technique

**BOSS MO-2 : Multi Overtone**

| | |
|---|---|
| **Niveau d'entrée nominal** | -20 dBu |
| **Impédance en entrée** | 1 M ohm |
| **Niveau de sortie nominal** | -20 dBu |
| **Impédance en sortie** | 1 k ohm |
| **Impédance de charge recommandée** | 10 k ohms ou plus |
| **Alimentation** | CC 9 V : pile carbone-zinc (9 V, 6F22)/pile alcaline (9 V, 6LR61), adaptateur secteur (en option) |
| **Courant** | 40 mA<br>* **Durée de vie prévisible des piles en utilisation continue :**<br>**Carbone : 3 heures**<br>**Alcaline : 10 heures**<br>**Ces chiffres varient en fonction des conditions réelles d'utilisation.** |
| **Dimensions** | 73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm |
| **Poids** | 430 g (avec pile) |
| **Accessoires** | Mode d'emploi, brochure (« CONSIGNES DE SÉCURITÉ », « REMARQUES IMPORTANTES », et « Informations »), pile alcaline (9 V, 6LR61) |
| **Option (vendu séparément)** | Adaptateur secteur (Série PSA) |

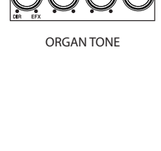
* **0 dBu = 0,775 Vrms**
* **La pile fournie avec la pédale est destinée à une utilisation temporaire, principalement pour tester le fonctionnement de la pédale. Nous recommandons de la remplacer par une pile alcaline.**
* **Dans le cadre des efforts constants d'amélioration du produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans préavis.**

## Exemples de paramétrage




MULTI STRING

BRIGHT OVERTONE




ORGAN TONE